

FWA 01 Compact



- (D) Montage- und Gebrauchsanweisung**
- (EN) Assembly and operating instruction**
- (RU) Руководство по монтажу и эксплуатации**

Made in Germany

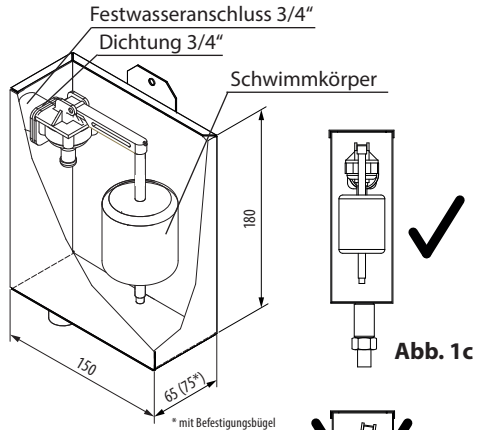


Mit diesem Festwasseranschluss haben Sie die Möglichkeit einer permanenten Wasserzuführung.



Wichtige Hinweise:

Die Vorschriften der EN 1717 bzw. der DIN 1988 Teil 4 sind zu beachten. Es sind geeignete Maßnahmen zu treffen die verhindern das Wasser in das Trinkwasserleitungssystem zurück fließen kann. Hierzu eignen sich z.B. Rohrtrenner oder Systemtrenner. Fragen Sie hierzu ggf. bei ihrem Trinkwasserversorger oder im Sanitärfachhandel nach.



Festwasseranschluss zur nachträglichen Montage an Saunaheizgeräten mit Verdampfer zur automatischen Befüllung des Verdampfers aus dem Wasserleitungsnetz.

Schlauch-Anschluss: 3/4"-Gewinde

Der Schwimmer (1) öffnet oder schließt das Ventil (2), so dass immer ein voller Behälter gewährleistet ist.

Durch Drehung des Schwimmkörpers kann die Wasserhöhe reguliert werden.

Verbindung Festwasseranschluss - Verdampfer mittels Stahlflex-Schlauch.

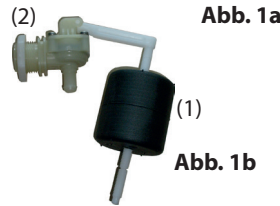


Abb. 1a

Abb. 1b

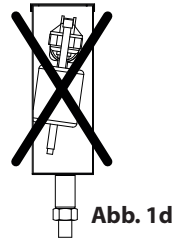
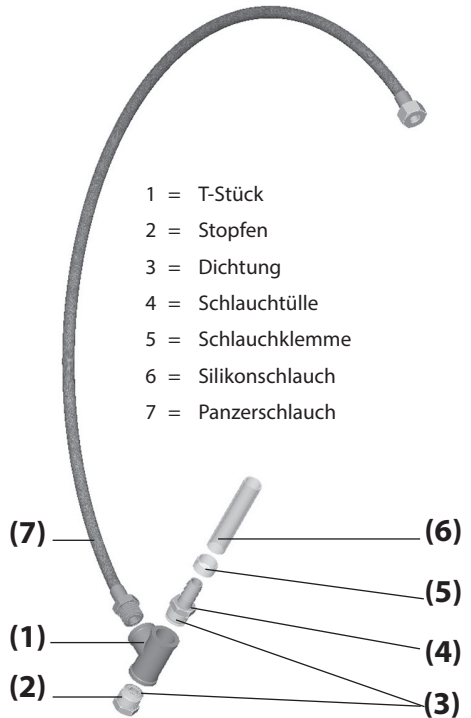


Abb. 1c

Abb. 1d

Montage

- Verwenden Sie zum Eindichten aller Schraubverbindungen handelsübliches Teflon-Dichtband.
- Schrauben Sie in das 1/2, ' Messing-T-Stück auf eine Seite den 1/2, ' Stopfen mit der beigefügten Dichtung ein.
- Schrauben Sie gegenüber die 1/2, ' Schlauchtülle ein.
- An den seitlichen Abgang des T-Stückes schrauben Sie den beigefügten Panzerschlauch ein.
- Stecken Sie das beigefügte Stück Silikonschlauch auf die Schlauchtülle des Wasserablassers Ihres Verdampfers und sichern es mit der beigefügten Schlauchklemme.
- Stecken Sie das zuvor vormontierte Adapterstück mit der Schlauchtülle von unten in das offene Ende des Silikonschlauches. Sichern Sie es mit der zuvor übergestülpten Schlauchklemme.



- 1 = T-Stück
- 2 = Stopfen
- 3 = Dichtung
- 4 = Schlauchtülle
- 5 = Schlauchklemme
- 6 = Silikonschlauch
- 7 = Panzerschlauch

Abb. 2

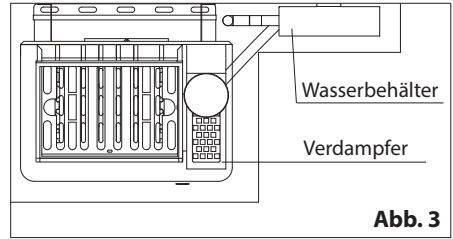
Montage des Wasserbehälters im Bereich des Ofens

Wählen Sie zunächst eine Befestigungsmöglichkeit gemäß (Abb. 3 - Abb. 5) aus.

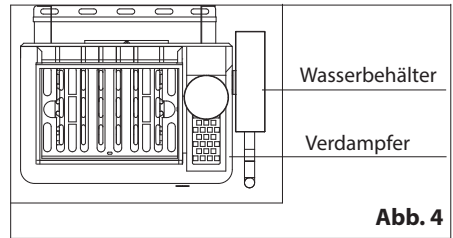
Dieses gilt für alle Saunaöfen mit Verdampfer. Eine Ausnahmen bilden die beiden später beschriebenen Öfen

- Bohren Sie die Befestigungslöcher \varnothing 3,4 mm gemäß Maßangaben in Abb. 6
- Mit den mitgelieferten 2 Stück Blechschrauben B4,2x9,5 schrauben Sie den Wasserbehälter fest.
- Montieren Sie nun das Schwimmventil in den Behälter. Achten Sie darauf, dass der Schwimmkörper eine senkrechte Bewegung ausführt und nicht an der Behälterwand anschlägt.
- Stellen Sie die Verbindung zwischen Wasserbehälter und Verdampfer gemäss Abb. 2 und Abb 6 her. Anstatt des Stopfen (2) (Abb. 2) schrauben Sie den Ablasshahn ein.
- Am Abgang des Schwimmventils ist ein 3/4"- Gewinde. Von hier können Sie nun individuell Ihre Zuleitung zum Festwassernetz anschließen.

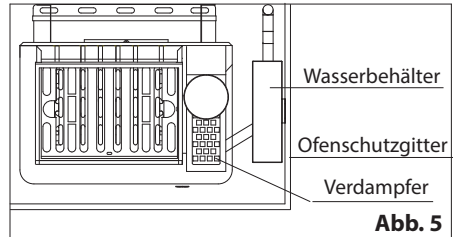
Befestigungsmöglichkeit: Wand



Befestigungsmöglichkeit: Ofen



Befestigungsmöglichkeit: Ofenschutz-Gitter



Beachten Sie:

Zwischen Festnetz und Festwasseranschluss muss ein Absperrhahn montiert sein. Bei längerer Nichtbenutzung des Festwasseranschlusses sollte der Absperrhahn geschlossen werden.



Achtung: Betriebsdruck 0,3 - max. 10 bar.

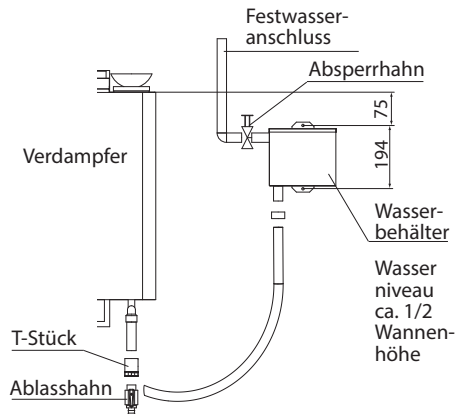


Abb. 6

Montage des Wasserbehälters am Bi-O-Max und Bi-O Star

- Sollten die Montagelöcher auf der Rückseite des Saunaofens nicht vorhanden sein, bohren Sie gemäß Maßangabe 2 Befestigungslöcher \varnothing 3,4 mm in die Rückwand.
- Mit den mitgelieferten 2 Stück Blechschrauben 4,2x9,5 schrauben Sie den Wasserbehälter an die Rückwand.
- Montieren Sie nun das Schwimmventil in den Behälter. Achten Sie darauf, dass der Schwimmkörper eine senkrechte Bewegung ausführt und nicht an der Behälterwand anschlägt.
- Am Abgang des Schwimmerventils ist ein 3/4"- Gewinde. Von hier können Sie nun individuell Ihre Zuleitung zum Festwassernetz anschließen.

Beachten Sie:

⚠ Zwischen Festnetz und Festwasseranschluss muss ein Absperrhahn montiert sein. Bei längerer Nichtbenutzung des Festwasseranschlusses sollte der Absperrhahn geschlossen werden.

⚠ Es muss sicher gestellt sein, das der Schwimmer im FWA bei Ofen-Betrieb immer vom Wasser gekühlt wird!

⚠ Achtung: Betriebsdruck 0,3 - max. 10 bar.

Technische Daten

Werkstoff: Chrom-Nickel-Stahl

Höhe: 180 mm

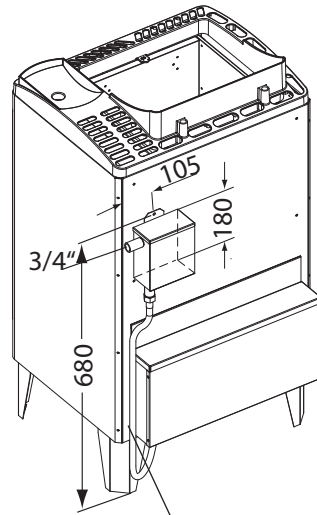
Breite: 150 mm

Tiefe: 75 mm

Füllmenge: ca. 1,2 Liter

Anschlussdruck: 0,3 - max. 10 bar

Über 10 bar muss ein Druckminderer verwendet werden.



Ablasshahn
(am Heizgerät
montiert)

Schlauchtülle

Silikonschlauch

Schlauchklemmen

Schlauchtülle

Dichtungen

Stopfen

Panzerschlauch

T-Stück

Abb. 7

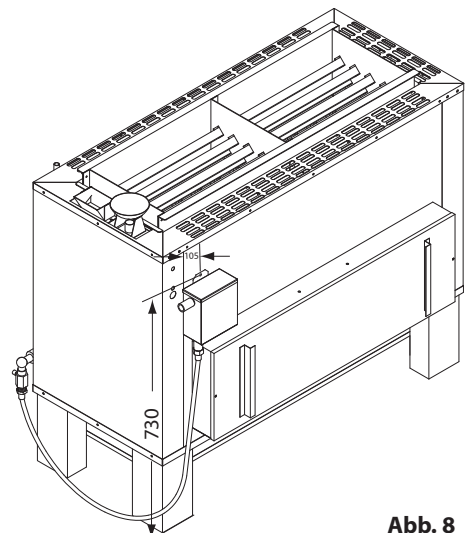


Abb. 8



Recycling

Nicht mehr gebrauchte Geräte / Leuchtmittel sind gem. Richtlinie 2002/96 EG bzw. ElektroG zum Recyceln bei einer Werkstoffsammelstelle abzugeben. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.



Service Adresse

EOS Saunatechnik GmbH
Schneiderstriesch 1
35759 Driedorf
Germany

Tel: +49 (0)2775 82-514

Fax: +49 (0)2775 82-431

servicecenter@eos-sauna.de

www.eos-sauna.de

Verkaufsdatum:

Bitte diese Adresse zusammen mit der Montageanweisung gut aufbewahren.

Damit wir Ihre Fragen schnell und kompetent beantworten können, geben Sie uns immer die auf dem Typenschild vermerkten Daten wie Typenbezeichnung, Artikel-Nr. und Serien-Nr. an.

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Allgemeine Servicebedingungen (ASB)

I. Geltungsbereich

Diese Servicebedingungen gelten für Serviceabwicklungen inklusive Überprüfung und Reparaturen von Reklamationen, soweit nicht im Einzelfall abweichende Vereinbarungen schriftlich getroffen sind. Für alle unsere - auch zukünftigen - Rechtsbeziehungen sind ausschließlich die nachfolgenden Servicebedingungen maßgebend. Entgegenstehende Bedingungen des Bestellers erkennen wir nicht an, es sei denn, wir stimmen ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zu. Bedingungen des Auftraggebers in dessen allgemeinen Geschäftsbedingungen oder Auftragsbestätigung wird hiermit ausdrücklich widersprochen. Vorbehaltlose Annahme von Auftragsbestätigungen oder Lieferungen bedeutet keine Anerkennung solcher Bedingungen. Nebenabreden und Änderungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung.

II. Preise und Zahlungsbedingungen

Folgende Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Serviceabwicklung stehen trägt der Auftraggeber:

- Demontage/Montage sowie elektrische (De-) Installation
- Transport, Porto und Verpackung
- Funktionsprüfung und Fehlersuche inkl. Prüf- und Reparaturkosten

Eine Rechnungsstellung an Dritte erfolgt nicht.

III. Leistungspflichten / Mitarbeit des Auftraggebers

Der Auftraggeber hat den Hersteller bei der Durchführung der Serviceabwicklung kostenfrei zu unterstützen.

Im Garantiefall erhält der Auftraggeber die, für den Servicefall notwendigen Ersatzteile kostenfrei bereitgestellt.

IV. Serviceeinsatz durch Mitarbeiter vom Technikhersteller

Für den Fall, dass für einen Servicefall zwingend ein Mitarbeiter des Technikherstellers vor Ort die Serviceabwicklung vornehmen soll, ist dies im Vorfeld abzusprechen. Die entstehenden Kosten werden, sofern der Hauptgrund des Servicefalls nicht im Verschulden des Technikherstellers begründet ist, nach dem Serviceeinsatz an den Auftraggeber weiter berechnet.

V. Gewährleistung

Die Gewährleistung wird nach den derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen übernommen. Sämtliche Verpackungen unserer Produkte sind für den Stückgutversand (Palette) konzipiert. Wir weisen an dieser Stelle

ausdrücklich darauf hin, dass unsere Verpackungen nicht für den Einzelversand per Paketdienst geeignet sind. Für Schäden, die aufgrund von unsachgemäßer Verpackung im Einzelversand entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

VI. Herstellergarantie

Wir übernehmen die Herstellergarantie nur in dem Fall, dass Installation, Betrieb und Wartung gemäß der Herstellerangabe in der betreffenden Montage- und Gebrauchsanweisung erfolgte.

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Kaufbeleges und ist grundsätzlich auf 24 Monate befristet.
- Garantieleistungen erfolgen nur dann, wenn der zum Gerät gehörige Kaufbeleg vorgelegt werden kann.
- Bei Änderungen am Gerät, die ohne ausdrückliche Zustimmung des Herstellers vorgenommen wurden, verfällt jeglicher Garantieanspruch.
- Für Defekte, die durch Reparaturen oder Eingriffe von nicht ermächtigten Personen oder durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, entfällt ebenfalls der Garantieanspruch.
- Bei Garantieansprüchen ist die Seriennummer sowie die Artikelnummer zusammen mit der Gerätebezeichnung und einer aussagekräftigen Fehlerbeschreibung anzugeben.
- Diese Garantie umfasst die Vergütung von defekten Geräteteilen mit Ausnahme üblicher Verschleißteile. Verschleißteile sind unter anderem Leuchtmittel, Starter, Gas- oder Öldruckdämpfer sowie Acrylglas-scheiben, Rohrheizkörper und Saunasteine.
- Innerhalb der Garantie dürfen nur Originalersatzteile eingesetzt werden.
- Serviceeinsätze von Fremdfirmen bedürfen der schriftlichen Auftragserteilung unserer Serviceabteilung.
- Der Versand der betreffenden Geräte an unsere Serviceabteilung erfolgt durch und zu Lasten des Auftraggebers.
- Elektromontage und Installationsarbeiten, auch im Service- und Austauschfall, erfolgen zu Lasten des Kunden und werden vom Technikhersteller nicht übernommen.

Beanstandungen an unseren Produkten sind bei dem zuständigen Fachhändler anzuzeigen und werden ausschließlich über diesen abgewickelt.

Ergänzend zu den vorstehenden Servicebedingungen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Technikherstellers in ihrer jeweils gültigen Fassung.

Stand: 06/2015

Using this fixed water connection provides you with a permanent supply of water.



Important notes:

The regulations of EN 1717 or DIN 1988 part 4 must be observed. Suitable measures must be taken to avoid water flowing back into the drinking water mains. Pipe dividers or system dividers are suitable for this. Ask your drinking water supplier or a specialist sanitary dealer.

Fixed water connection for subsequent mounting on sauna heaters with vaporisers for automatic filling of the vaporiser from the water mains.


Hose connection: 3/4" thread

The float (1) opens or closes the valve (2) to ensure that the tank remains full.

The water level can be regulated by turning the float.

Connection between fixed water connection and vaporiser with steel-flex hose.

Assembly

-  Use commercially-available Teflon sealing tape to seal all screw connections.
- Screw the 1/2 stopper with the included seal into the 1/2 brass T-joint on one side.
- Screw in the 1/2 hose nozzle opposite.
- Screw in the included reinforced hose on the side outlet of the T-joint.
- Place the included piece of silicone hose on the hose nozzle of the water drainage on your vaporiser and secure it with the included hose clip.
- Place the previously assembled adapter piece with the hose nozzle from below into the open end of the silicone hose. Secure it in place with hose clips previously slipped over.

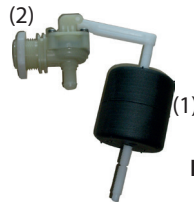
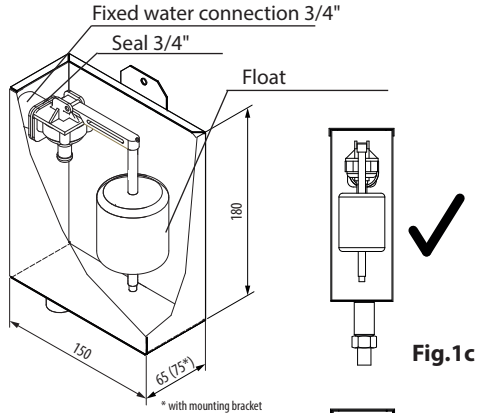


Fig. 1a

Fig. 1b

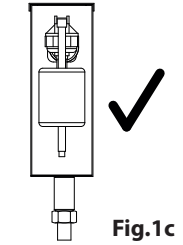


Fig. 1c

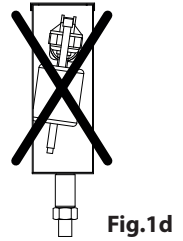
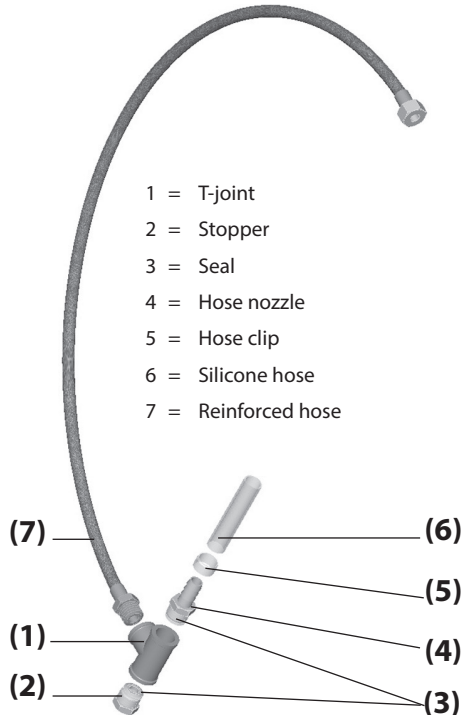


Fig. 1d



- 1 = T-joint
- 2 = Stopper
- 3 = Seal
- 4 = Hose nozzle
- 5 = Hose clip
- 6 = Silicone hose
- 7 = Reinforced hose

Fig. 2

Assembly of the water tank near the oven

Initially select a fixing option according to (fig. 3 - fig. 5).

This applies to all sauna ovens with a vaporiser. The ovens described later are the exceptions

- Drill the fixing holes \varnothing 3.4 mm according to the sizes in fig. 6
- Screw the water tank onto the rear wall using the 2 B4.2x 9.5 self-tapping screws provided.
- Now install the float valve into the tank. Ensure that the float makes a vertical movement and does not contact the tank wall.
- Make the connection between the water tank and vaporiser according to fig. 2 and fig. 6. Screw in the drainage tap instead of the stoppers (2) (fig. 2).
- There is a 3/4" thread on the float valve output. From here you can now connect your supply line individually to the fixed water connection.

Please observe:



A shut-off valve must be installed between the mains and the fixed water connection. If the fixed water connection is not used for a longer period of time, the shut-off valve should be closed.

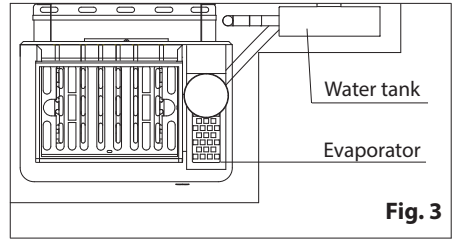


Please make sure, that the FWA01 top up device is filled with water for cooling at all times when the heater is operated.

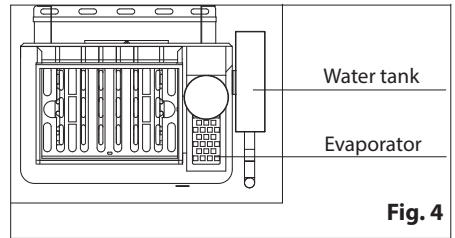


Caution:
operating pressure 0,3 - max. 10 bar

Mounting: wall-mounting



Mounting: on the heater



Mounting: heater guard rail

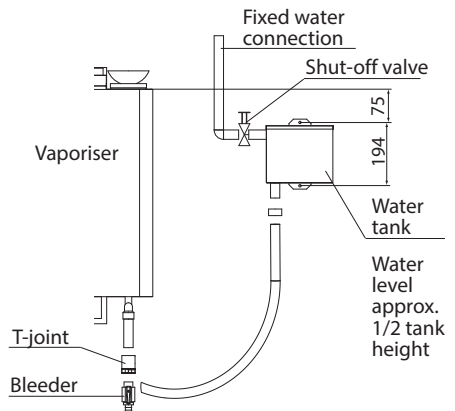
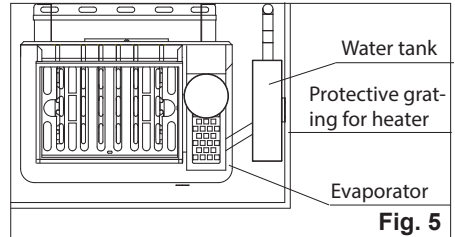



Fig. 6

Assembly of the water tank on the Bi-O-Max and Bi-O Star

- If mounting holes are not available on the back of the sauna oven, drill 2 fixing holes \varnothing 3.4 mm into the back wall according to the sizes provided.
- Screw the water tank onto the rear wall using the 2 4.2 x 9.5 self-tapping screws provided.
- Now install the float valve into the tank. Ensure that the float makes a vertical movement and does not contact the tank wall.
- There is a 3/4" thread on the float valve output. From here you can now connect your supply line individually to the fixed water connection.

Please observe:

 A shut-off valve must be installed between the mains and the fixed water connection. If the fixed water connection is not used for a longer period of time, the shut-off valve should be closed.

 **Caution: operating pressure 0,3 - max. 10 bar.**

Technical data

Material: chrome-nickel-steel
 Height: 180 mm
 Width: 150 mm
 Depth: 75 mm
 Capacity of ca. 1.2 liter
 Connection pressure: 0,3 - max. 10 bar
 A pressure reducer must be used above 10 bar.

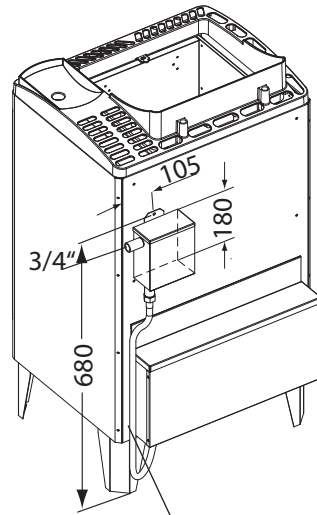


Fig. 7

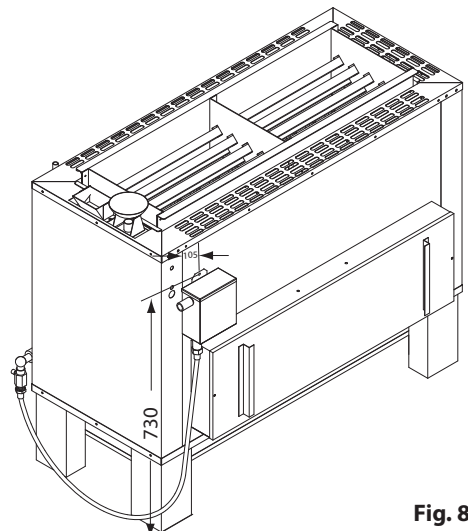
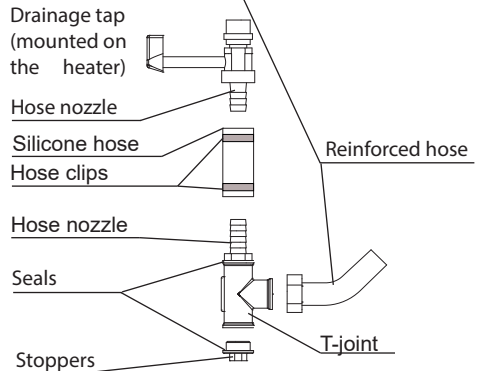


Fig. 8

Service Address:

EOS Saunatechnik GmbH
Schneiderstriesch 1

35759 Driedorf, Germany

Tel: +49 (0)2775 82-514

Fax: +49 (0)2775 82-431

servicecenter@eos-sauna.de

www.eos-sauna.de

Please keep this address in a safe place together with the installation guide.

To help us answer your questions quickly and competently please provide the information printed on the type shield including the model, item no. and serial no., in all inquiries.

Equipment commissioning date:

Stamp and signature of the authorized electrician:

General Terms and Conditions of Service

I. Scope

Unless otherwise agreed in writing in a specific case, these terms and conditions of service shall apply to service operations, including examining and repairing complaints. All our existing or future legal relationships shall be governed solely by the following terms and conditions of service. Our recognition of any conflicting terms and conditions of the Ordering Party shall be conditional upon our having given our express written consent to their applicability. We hereby expressly object to any terms and conditions of the Ordering Party contained in its General Terms and Conditions of Business or order confirmation. If order confirmations or deliveries are accepted without reservation, this shall not be deemed to constitute recognition of such terms and conditions. Any ancillary agreements or amendments must be confirmed in writing.

II. Prices and Payment Terms

The Ordering Party shall bear the following costs in connection with the service operation:

- Disassembly/assembly and electrical (de-) installation
- Transportation, postage and packaging
- Function testing and troubleshooting including inspection and repair costs

There shall be no third-party billing.

III. Performance Obligations / Ordering Party's Cooperation

The Ordering Party shall provide free-of-charge assistance to the manufacturer in carrying out the service operation.

In the case of a warranty claim, the manufacturer shall make the replacement parts necessary for the service available to the Ordering Party free of charge.

IV. Service Visit by the manufacturer

In the event that it is essential that a manufacturer employee carry out the service operation on site, this must be agreed in advance. Where the main reason for the service call is not the fault of the manufacturer, any costs incurred shall be recharged to the Ordering Party after the service visit.

V. Liability

The manufacturer shall assume liability in accordance with the currently applicable statutory regulations. The packaging for all of our products is designed for the shipping of individually packed goods (pallet). We expressly point out that our packaging is not suitable for individual

shipments via parcel post. The manufacturer shall accept no liability for damage incurred as a result of improper packaging in an individual shipment.

VI. Manufacturer's Warranty

The manufacturer's warranty shall apply only in the event that installation, operation and maintenance have been carried out in accordance with the manufacturer's specifications contained in the assembly instructions and instructions for use.

- The warranty period shall commence from the date on which proof of purchase is provided and shall be limited, in principle, to 24 months.
- Warranty services shall be performed only if the proof of purchase relating to the equipment can be presented.
- Any and all warranty claims shall become void if modifications are made to the equipment without the manufacturer's express consent.
- Any warranty claim shall likewise become void in the case of defects that arise due to repairs or interventions made by unauthorized persons or due to improper use.
- In the case of warranty claims, the serial and article numbers must be indicated together with the designation and a meaningful description of the fault.
- This warranty shall cover defective equipment parts, with the exception of normal wear parts. Wear parts shall include, among other things, light sources, starters, gas or oil pressure dampers as well as acrylic glass panes, tubular heating elements and sauna heater stones.
- Only original replacement parts may be used within the warranty.
- Service visits by outside companies shall require a written order to be issued by our service department.
- The equipment in question shall be sent to our service department by the Ordering Party and at its expense.
- Electrical assembly and installation work, including in the event of service or replacement, shall be carried out at the Customer's expense and shall not be borne by the manufacturer.

Complaints in respect of our products shall be reported to the specialist trader responsible and shall be exclusively handled via the latter.

The manufacturers General Terms and Conditions of Business, as amended, shall apply in addition to the foregoing terms and conditions of service.

Благодаря этому разъему для стационарного подключения к водопроводу подача воды осуществляется постоянно.



Важные указания:

Необходимо соблюдать предписания стандартов EN 1717 или DIN 1988, Часть 4. Следует принять соответствующие меры по предотвращению возврата воды в систему хозяйственно-питьевого водоснабжения. Для этой цели подходят, например, трубные разделители или разделители систем. При необходимости узнайте подробности у вашего поставщика питьевой воды или в специализированных магазинах.

Разъем для стационарного подключения к водопроводу для последующего монтажа на нагревательных приборах для саун с испарителем с целью автоматического наполнения испарителя из водопроводной сети.

Шланговое подсоединение: резьба 3/4"

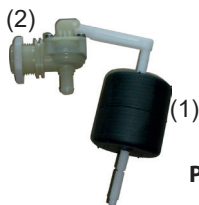
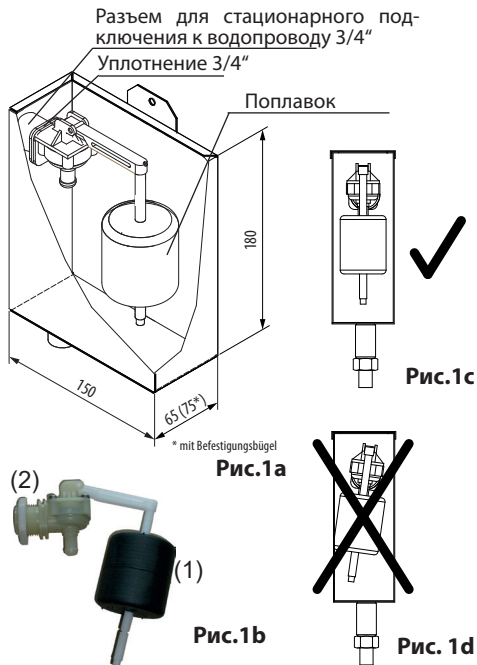
Поплавок (1) открывает или закрывает клапан (2), благодаря этому емкость всегда наполнена.

Уровень воды можно регулировать поворачивая поплавок.

Соединение разъема для стационарного подключения к водопроводу и испарителя с помощью шланга Stahlflex.

Монтаж

- Для уплотнения всех резьбовых соединений используйте стандартную тефлоновую уплотнительную ленту.
- Вкрутите в 1/2, ' латунный тройник с одной стороны 1/2, ' заглушку с прилагаемым уплотнением.
- Прикрутите к 1/2, ' наконечник для шланга.
- К боковому отводу тройника прикрутите прилагающийся армированный шланг.
- Вставьте прилагающийся силиконовый шланг в наконечник для водоспускного шланга вашего испарителя и закрепите его с помощью прилагаемого зажима для шланга.
- Вставьте предварительно собранный переходник с наконечником снизу в открытый конец силиконового шланга. Закрепите его с помощью предварительно установленного зажима для шланга.



- 1 = Тройник
- 2 = Заглушка
- 3 = Уплотнение
- 4 = Наконечник для шланга
- 5 = Зажим для шланга
- 6 = Силиконовый шланг
- 7 = Армированный шланг

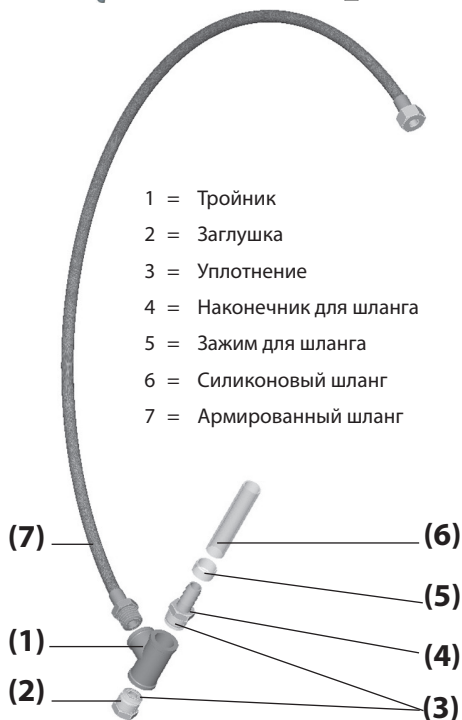


Рис. 2

Монтаж бака для воды в области печи

Сначала выберите способ крепления согл. (рис. 3 - рис. 5).

Это касается всех печей для саун с испарителем. Исключение составляют два вида печей, описанных далее

- Просверлите крепежные отверстия диаметром 3,4 мм в соответствии с размерами на рис. 6
- Прочно прикрутите бак для воды 2 прилагаемыми самонарезающими винтами В4,2х9,5.
- Теперь установите в баке поплавковый клапан. Следите за тем, чтобы поплавков двигался вертикально и не касался стенки бака.
- Выполните соединение бака для воды с испарителем согл. рис. 2 и рис. 6. Вместо заглушки (2) (рис. 2) прикрутите сливной кран.
- На отводе поплавкового клапана есть резьба 3/4". Здесь вы можете подсоединить ваш провод к сети стационарного подключения к водопроводу.



Обратите внимание:

Между сетью стационарного подключения и разъемом для стационарного подключения к водопроводу необходимо установить запорный кран. Если разъем для стационарного подключения к водопроводу не используется длительное время, запорный кран необходимо закрыть.



Внимание: рабочее давление 0,3 - макс. 10 бар.

Монтаж: настенный монтаж

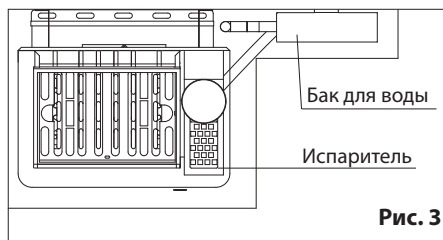


Рис. 3

Монтаж: на печи

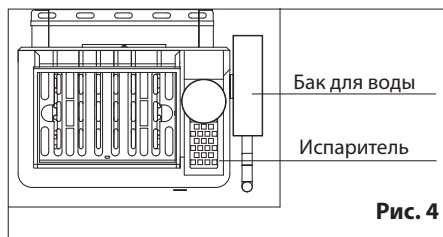


Рис. 4

Монтаж: на печи

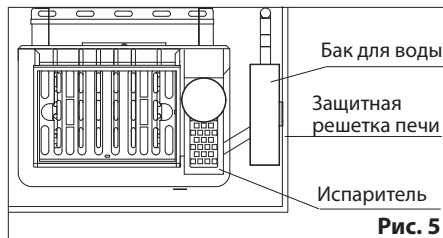


Рис. 5

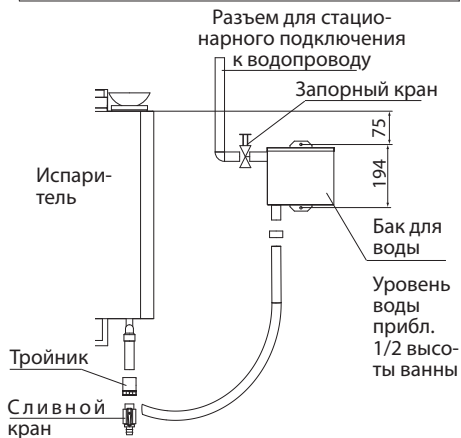




Рис. 6


Монтаж бака для воды на Vi-O-Max и Vi-O Star

- Если на обратной стороне печи для сауны отсутствуют монтажные отверстия, в задней стенке необходимо просверлить в соответствии с указанными размерами 2 крепежных отверстия диаметром 3,4 мм.
- Прикрутите бак для воды к задней стенке 2 прилагаемыми самонарезающими винтами 4,2x9,5.
- Теперь установите в бак поплавковый клапан. Следите за тем, чтобы поплавок двигался вертикально и не касался стенки бака.
- На отводе поплавкового клапана есть резьба 3/4". Здесь вы можете подсоединить ваш провод к сети стационарного подключения к водопроводу.

Обратите внимание:

 Между сетью стационарного подключения и разъемом для стационарного подключения к водопроводу необходимо установить запорный кран. Если разъем для стационарного подключения к водопроводу не используется длительное время, запорный кран необходимо закрыть.

 **Обратите внимание, что прибор FWA01 для охлаждения обязательно должен быть заполнен водой во время работы печи для сауны.**

 **Внимание:**
абочее давление 0,3 - макс. 10 бар.

Технические характеристики

Материал: хромоникелевая сталь

Высота: 180 мм

Ширина: 150 мм

Глубина: 75 мм

Емкость: припл. 1,2 л

Давление подключения: 0,3 - макс. 10 бар

При давлении более 10 бар необходимо использовать редукционный клапан.



Изготовитель:

EOS Saunatechnik GmbH
Schneiderstriesch 1
35759 Driedorf
Germany / Германия

Адрес сервисного центра в РФ:

ООО „ЕОС Премиум-СПА-Технологии“

108811, Москва, Киевское ш.,
БП«Румянцево» 928 г

Телефоны: +7 (495) 66 55
192, 8 800 1000 539

info@eos-sauna.ru
www.eos-sauna.ru

Пожалуйста, храните данный адрес вместе с руководством по монтажу.

Чтобы мы смогли быстро и компетентно ответить на ваши вопросы, указывайте данные, приведенные на фирменной табличке: обозначение типа, номер артикула и серийный номер.

Дата покупки:

Печать и подпись дилера:

Общие условия обслуживания (ASB)

I. Сфера действия

Настоящие условия обслуживания распространяются на оказание услуг, включая проверку и ремонт в рамках рекламаций, если в отдельных случаях не были достигнуты и оформлены в письменном виде иные договоренности. Все наши правовые отношения (в том числе последующие) регламентируются исключительно приведенными ниже условиями обслуживания. Мы не признаем взаимоисключающие условия заказчика, если только мы не согласились с ними в письменном виде. Настоящим отклоняются условия заказчика, приведенные в его Общих условиях заключения сделок или подтверждении заказа. Безоговорочное принятие подтверждений заказов или поставок не означает признание таких условий. Дополнительные соглашения и изменения должны быть оформлены в письменном виде.

II. Цены и условия оплаты

Заказчик несет следующие расходы, связанные с оказанием услуг:

- Демонтаж/монтаж, а также электрический (де) монтаж
- Транспортировка, почтовые расходы и упаковка
- Функциональная проверка и поиск неисправностей, вкл. расходы на проверку и ремонт

Выставление счета третьим лицам не осуществляется.

III. Обязательства / содействие заказчика

При оказании услуг заказчик обязан на безвозмездной основе оказывать производителю помощь.

В гарантийном случае заказчику на безвозмездной основе предоставляются запчасти, необходимые для проведения сервисных работ.

IV. Сервисное обслуживание, выполняемое сотрудником производителя оборудования

Необходимо предварительно оговорить случаи, когда сервисное обслуживание на месте должно осуществляться силами сотрудника от производителя оборудования. Все расходы на сервисное обслуживание, которые возникли не по вине производителя оборудования, после выполненных работ возлагаются на заказчика.

V. Гарантия

Гарантия предоставляется согласно действующим законодательным нормативам. Вся упаковка нашей продукции рассчитана на транспортировку на поддонах. Поэтому мы обращаем особое внимание

на то, что наша упаковка не предназначена для штучной отправки службами доставки. За ущерб, возникший во время доставки оборудования из-за его ненадлежащей упаковки, производитель ответственности не несет.

VI. Гарантия производителя

Мы берем на себя гарантию производителя только в том случае, если монтаж, эксплуатация и техобслуживание были произведены в соответствии с данными производителя, которые приведены в руководстве по монтажу и эксплуатации.

- Гарантийный срок начинается с даты, указанной в платежном документе, и ограничен 24 месяцами.
- Гарантийное обслуживание предоставляется только при наличии соответствующего платежного документа на прибор.
- При внесении изменений в прибор без письменного разрешения производителя любые заявки на гарантийное обслуживание не принимаются.
- Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие из-за ремонта неуполномоченными лицами или из-за использования оборудования не по назначению.
- При подаче заявки на гарантийное обслуживание указывайте серийный номер, номер артикула и наименование прибора. Подробно описывайте неисправность.
- Настоящая гарантия покрывает возмещение убытков из-за неисправных деталей оборудования, кроме обычных изнашиваемых деталей. Изнашиваемыми деталями являются лампы, стартеры, газо- и маслonaполненные амортизаторы, а также акриловые стекла, трубчатые нагревательные элементы и камни для сауны.
- В период действия гарантии разрешается использовать только оригинальные запчасти.
- При обслуживании, оказываемом сторонними фирмами, требуется выдача заказа нашего сервисного отдела в письменной форме.
- Отправка соответствующего оборудования в наш сервисный отдел осуществляется и оплачивается заказчиком.
- Электромонтаж и монтажные работы, в том числе в случае обслуживания и замены, осуществляются за счет заказчика и не оплачиваются производителем оборудования.

Рекламации на нашу продукцию предъявляются уполномоченному дилеру и обрабатываются исключительно им.

В дополнение к приведенным выше условиям обслуживания действуют Общие условия заключения сделок производителя оборудования в текущей редакции.

По состоянию на: 06/2015